



大会

Distr.  
GENERAL

A/HRC/WG.6/2/CHE/3  
3 April 2008

CHINESE  
Original: ENGLISH/FRENCH

人权理事会

普遍定期审议工作组

第二届会议

2008年5月5日至16日，日内瓦

人权事务高级专员办事处根据人权理事会第5/1号决议  
附件第15(C)段编写的材料概述

瑞士\*

本报告为7个利益攸关方<sup>1</sup>为普遍定期审议所提供材料的概述。报告采用的是人权理事会通过的一般准则的结构。其中不含人权事务高级专员办事处（人权高专办）的任何意见、看法或建议，亦不含对具体主张的任何判断或评定。所载资料均在尾注中一一注明出处，对原文尽可能不作改动。某些具体问题如资料不全或重点不突出，可能是由于利益攸关方未提供有关材料。凡所收到的材料，均可在人权高专办的网站上查阅全文。第一轮审议周期为四年，本报告所载资料主要涉及2004年1月1日之后的情况。

\* 本文件在送交联合国翻译部门前未经编辑。

## 一、背景和框架

### A. 国际义务范围

1. 由 30 个非政府组织组成的联盟（非政府组织联盟）强调，瑞士应批准《公民权利和政治权利国际公约》、《保护移徙工人权利公约》、《保护所有人不遭受强迫失踪国际公约》以及《残疾人权利公约》。<sup>2</sup>

2. 瑞士人权联盟和国际人权联盟联合会指出，虽然瑞士在《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约任择议定书》的协商和通过方面发挥了带头作用，但其批准程序进展非常缓慢。瑞士已于 2004 年签署了《任择议定书》，并签署了由联盟理事会于 2006 年提交的关于批准成立联盟委员会的法案草案。瑞士人权联盟和国际人权联盟联合会指出，该草案未涵盖设立常设秘书处<sup>3</sup>并已建议实施议定书条款，特别是通过设立常设秘书处以及为国家预防机构运行投入必须的人力及物力。<sup>4</sup>

### B. 宪法和法律框架

3. 非政府组织联盟报告称，联邦体系对紧密协调地实施人权提出重大挑战。因为联邦负责条款的批准，而各州主要负责条款的实施。这种结构次序的复杂性使得有必要在国家一级采取特殊措施以确保条款顺利实施。然而，非政府组织联盟认为，各地方当局不愿承认有必要采取这些措施，这制约了国家在人权方面制定真正的政策。<sup>5</sup>非政府组织联盟还认为，在瑞士联邦法案并没有受到联邦法院的宪法审查。非政府组织联盟强调，议会提交的所有法案都应受到宪法审查，以核查从《联邦宪法》第 190 条的意义上讲，其是否与瑞士的国际义务相一致。<sup>6</sup>

4. 非政府组织联盟认为，《宪法》将大部分经济、社会、文化权利视作社会目标而非法院管辖的基本权利。联盟多次指出，联邦法院认为《经济、社会、文化权利国际公约》无法直接实施，而且《公约》承认的权益被损害的人员无法得到补偿。这也解释了为什么瑞士没有加入《欧洲社会宪章》修订本，其中尤其包括居住权以及反对贫困与社会排斥。<sup>7</sup>非政府组织联盟建议瑞士将经济、社会及文化权利视作法院管辖的基本权利而非社会目标，并采取必要司法措施使之实施。<sup>8</sup>

5. 非政府组织联盟确认，依据《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》第4条，瑞士应为使国内酷刑控诉成为可能而修订立法。事实上，在刑法中并未发现任何关于禁止酷刑的表述。<sup>9</sup>

### C. 体制和人权结构

6. 非政府组织联盟称，尽管联合国若干监督机构多次建议，尽管联合国于1993年在维也纳通过了实施行动计划宣言，尽管议会通过了议会立法倡议，但如今瑞士仍未按照符合《巴黎原则》的要求成立国家人权机构。<sup>10</sup>非政府组织联盟认为，若瑞士建立一个真正独立的、拥有重组资源的国家人权机构，以弥补在实施人权方面制度的不足，这将大大改善人权方面的情况。这样的机构可以确保监督人权状况，确保制度中不同级别更好地合作，而且可以促进瑞士在这个领域中采取更加协调以及更加可靠的方法。<sup>11</sup>

7. 欧洲委员会人权专员建议瑞士当局推广在州(和市镇)任命监察员的做法，除其他外赋予其所需的权力和资源，以协助囚犯和寻求庇护者；在合理的时间内重新考虑任命一名联邦监察员；并设立一个独立的国家人权保护机构。<sup>12</sup>该国对这些建议做出了评论。<sup>13</sup>

## 二、实际增进和保护人权的情况

### A. 与人权机制的合作

8. 非政府组织联盟指出，联合国监督机构的建议没有得到当局的正式回应。而据非政府组织联盟称，与人权相关的各种主题的数据统计仍有很多空白，以至于很难得出瑞士在人权方面的确切形象，也很难了解瑞士在人权改善方面做出了多大努力。<sup>14</sup>联盟强调，瑞士参加条约机构的建议应成为国家公共行动计划的内容并接受定期检查。<sup>15</sup>

## B. 履行国际人权义务的情况

### 1. 平等和不歧视

9. 非政府组织联盟认为，在歧视方面司法框架仍然很弱。不仅没有任何联邦法律基本规定禁止歧视行为，瑞士还对《公民权利和政治权利国际公约》第 26 条持保留态度，这制约了禁止歧视基本原则对《公民权利和政治权利国际公约》中的保障权利的影响。除此之外，瑞士对《消除一切形式种族歧视公约》第 2.1.a 条和第 4 条持保留态度。<sup>16</sup>非政府组织联盟建议，在歧视方面应通过制定一项反对歧视行为的联邦法案以加强立法框架。<sup>17</sup>

10. 非政府组织联盟报告称，促进男女平等在制度方面依然存在不足。可以看到在预算上存在很大的限制，而且联邦以及各州内部专门机构（性别平等事务局）缺少有能力的人才。采取社会性别主流化的尝试在行政以及政策层面常引起逆反效果。<sup>18</sup>据非政府组织联盟称，例如在取消对妇女有利的某些措施方面尤其如此。非政府组织联盟指出歧视妇女现象依然常见，特别是她们在工作中的地位，不仅在培训方面存在歧视，而且她们也受到直接歧视。在领导岗位上妇女数量依然不多。而至于薪金歧视，瑞士薪金水平处于世界第 40 位，而在男女同工的情况下，妇女的薪金比男子薪金低 23%。<sup>19</sup>

11. 非政府组织联盟认为，移民妇女由于其移民身份和其作为女性的身份经常受到双重歧视。对于没有合法身份的妇女，居留身份不确定的妇女以及居留身份取决于其丈夫居留权的妇女来说更是如此：她们的基本权利几乎得不到保证，而且如果她们声称自己是受害者（性暴力的受害者、贩卖妇女的受害者、婚内暴力的受害者），她们就可能有被遣送回国的危险。非政府组织联盟强调指出，从人权的角度来看，赞赏关于外国人保护暴力受害者的法案是成问题的。<sup>20</sup>欧洲委员会人权专员建议瑞士当局废除关于离开瑞士暴力配偶或寻求社会服务部门帮助的外国人丧失 B 级居留证的条款。<sup>21</sup>

12. 非政府组织联盟报告称，来自国外的居民以及处于边缘地位的人（尤其是失业者，以及接受社会救助的人）经常成为某些政党为暴露不公而组织的谴责对象。非政府组织联盟认为，政府应负责反对这种行为的发生，但是却并没有为终止这种行为采取较大的举措。<sup>22</sup>非政府组织联盟指出，于 2008 年生效的针对外国人的

法律，在根据国籍发放工作许可的时候引发了歧视。这种歧视特别针对那些既不是欧盟成员，也不属于欧洲自由贸易协会的被认为是素质不高的人。非政府组织联盟认为，有超过 90 000 名没有合法身份的人在瑞士生活和工作，他们是没有身份证件的人。<sup>23</sup>

13. 据非政府组织联盟称，应制订《国家行动计划》、反对种族主义和仇外心理战略，反对歧视和耻辱化，特别是要确保实施《消除一切形式种族歧视公约》、《消除对妇女一切形式歧视公约》以及《儿童权利公约》。<sup>24</sup>关于种族主义和仇外心理，欧洲委员会人权专员建议瑞士当局签署并批准相关国际文书；通过法律来禁止和惩治在私人领域的种族歧视；对负责打击仇外心理和种族主义的当局提供充分资源；镇压种族主义和攻击性公共宣传运动；教导警方尊重外国人，并设立独立和有效的机构，能够在不遭受恐惧或报复的情况下调查关于警官虐待和行为不检的指控。<sup>25</sup>该国对这些建议做出了评论。<sup>26</sup>

14. 非政府组织联盟称，在残疾人权利方面，联邦法律在关于残疾人的平等上存在很多不足，这助长了歧视行为。法律鼓励各州促进残疾儿童融入常规学校，但是绝大部分州继续优先发展特殊学校；法律没有包含任何能保护残疾人在工作场合不受歧视的条款，而且各私人服务行业并不向按其需求这些人提供服务。最后，据非政府组织联盟说，某些市镇提出经济独立的要求，但拒绝为某些有精神疾病的人提够所有入籍手续。<sup>27</sup>

15. 非政府组织联盟称，瑞士回避对女同性恋、男同性恋、双性恋、变性人的歧视问题，他们的权利得不到任何制度支持。可能受到歧视的原因如性取向以及性别没有在《宪法》中明确提出。如今，非政府组织联盟认为，没有一部法律惩处对这些少数人的歧视行为。<sup>28</sup>

## 2. 生命权、人身自由和安全权

16. 人权观察对若干造成严重侵犯人权事件的做法表示了关切，尤其是关于使用“外交保证”防止酷刑和虐待的做法。近年来，政府在引渡外国国民的努力中——这些国民有的面临请求方的恐怖主义指控，寻求并确保以外交保证的办法防止若干国家的酷刑和其他虐待行为。外交保证是人员接收政府向人员派送政府保证遣返人员不会受到虐待。根据人权观察提供的信息，外交保证人道主义待遇具有固有

的不可靠性，且在实践中无法执行。<sup>29</sup>人权观察建议瑞士政府利用普遍定期审议的机会，在某人员有可能遭受酷刑和其他虐待时，断然拒绝在移交中使用外交保证，并承诺全面努力消除世界各地的酷刑。<sup>30</sup>

17. 非政府组织联盟认为，尽管在警员培训方面取得了较大进步，警察局依然涉嫌侵犯人权。联盟称一份新报告提到多起不当使用暴力情况，使用危险手段和物品，如使用导致窒息的动作，这在最近几年导致了多起死亡，以及在封闭空间使用催泪瓦斯和彩弹的情况。非政府组织联盟报告称，除此之外还存在种族主义和歧视行为，对移民来说，尤其是在对其遣返过程中更是如此。在大部分州的范围内，警员侵犯人权的行爲通常不会受到惩罚，特别是缺乏独立的拘留机构以及独立的警察投诉诉讼机构。瑞士人权联盟和国际人权联盟联合会对在遣返拘押在弗朗布瓦中心的人员过程中发生的警察暴力行为十分担忧。弗朗布瓦是位于日内瓦境内拘留外国人的中心。<sup>31</sup>据瑞士人权联盟和国际人权联盟联合会称，在发生遣返失败的情况时，相关被拘押者报告称受到人身侵害。尽管对一部分情况进行了调查，但是似乎并没有采取后续行动。而且许多情况处在调查过程中，被拘押者很快就被州政府遣返，这样导致事件结案，起诉赔偿不了了之。<sup>32</sup>

18. 非政府组织联盟强调，为确保将外国人驱逐出境，根据很多理由可执行不同形式的行政拘留。拘留时间可被合并长达两年，这严重违背了比例原则。甚至未成年人在拘留措施框架内也将受到一年拘留。<sup>33</sup>

19 非政府组织联盟报告称，在某些监狱中人员过密情况依然存在，例如在日内瓦的沙东龙监狱。事实上，在 2006 年，该监狱记录的平均居住率为 175%。这种情况对受关押人的生活条件的影响是显而易见的，尤其是在卫生条件，解决内急及获得律师援助方面，以及工作环境和办公地点的安全方面。<sup>34</sup>瑞士人权联盟和国际人权联盟联合会认为在这样的条件下，将受关押的人按照不同类别分别关押，特别是要根据他们的关押情况与其精神健康状况分别关押在沙东龙监狱是很大的问题。<sup>35</sup>根据瑞士人权联盟和国际人权联盟联合会，日内瓦的立法机构对这种监狱中人员过密情况委托专家调查已经得出结论，认为产生这种情况的主要原因之一是在监狱中拘留时间被延长，特别是判决前的羁押时间被延长。<sup>36</sup>瑞士人权联盟和国际人权联盟联合会强调，根据受关押人员（嫌疑犯/被判刑）的关押情况来分别关押应

得到优先考虑。而且在沙东龙监狱，上厕所的问题应得到特别关注，特别是那些受到精神困扰的人员。当局应设立专门机构以妥善收容这些混杂的监狱人口。<sup>37</sup>

20. 据非政府组织联盟称，五个可接受递交庇护申请的国家登记程序中心缺少为庇护请求人提供住所的基础设施，在几个星期之内，这些人被安排或可能被安排住在一种半监狱式的地方。因经济预算原因导致取消了系统的医疗检查之后，获得医治和检查疾病的机会得不到足够保证。<sup>38</sup>

21. 关于某些羁押场所的情况，欧洲委员会人权专员建议瑞士当局采取所有适当措施，包括使用替代处分办法，迅速将沙东龙监狱的人员减少到可以接受的水平，并立即将拉斯丹帕监狱中未成年人的监护委托给受过适当培训的看守和教育者，并改善这些青年人羁押地的条件，停止在贝林佐纳中央警察局使用牢房进行羁押。<sup>39</sup>瑞士对这些建议作出了评论。<sup>40</sup>

22. 非政府组织联盟报告称，与《儿童权利公约》的要求相违背的是，家庭内部对儿童的体罚一直没有得到正式禁止。<sup>41</sup>终止体罚儿童全球倡议补充道，体罚在家里是合法的。2003年联邦法庭判决裁定，反复性、习惯性的体罚是不可接受的，但并未排除父母使用体罚的权力。根据终止体罚儿童全球倡议，2004年由联邦社会保险署委托弗里堡大学进行的一项研究发现，父母对体罚的使用正在减少。<sup>42</sup>终止体罚儿童全球倡议强烈建议瑞士紧急实施立法，以禁止在任何地方，包括在家里对儿童实施体罚。<sup>43</sup>

23. 关于人口贩运的问题，欧洲委员会人权专员建议瑞士当局确保被贩运人员能够受益于《关于人口贩运问题的欧洲委员会公约》中所提倡的保护措施，向受害者发布人道主义居住许可，使他们可以与警方合作，对被迫参与非法活动的人尽量免除处罚；更加密切地监督酒馆歌舞者的实际工作和生活条件。<sup>44</sup>瑞士对这些建议做出了评论。<sup>45</sup>

24. 停止自杀组织致使联邦公共卫生局提交一份报告，根据这份报告，每100 000名居民有19.1人自杀，这远远高出世界平均水平。停止自杀组织称青年人自杀是一个突出问题。对15至24岁的青年来说，自杀与车祸已成为死亡的主因。<sup>46</sup>据停止自杀组织称，尽管数字如此严峻，在瑞士既没有计划也没有制订联邦目标以预防自杀。<sup>47</sup>停止自杀组织称在某些州境内尽管采取了某些行动，但瑞士在精神健

康方面并没有遵守国际条约，特别是面对瑞士青年人高自杀死亡率问题没有尽到其尽快采取行动的责任。<sup>48</sup>

25. 据停止自杀组织称，在瑞士 35.7%的家庭拥有火器，瑞士已成为枪支拥有率最高的国家。<sup>49</sup>这是由于在瑞士对火器的管理不是很严。关于枪支的法律存在很大缺陷。除此之外，法律还允许未成年人在家持枪。据非政府组织联盟称，火器通常是夫妻之间和家庭内部暴力的根源。一半的谋杀发生在夫妻间而且大约 35%的谋杀使用了火器。<sup>50</sup>停止自杀组织报告称，每年约有 240 起使用火器的自杀，<sup>51</sup>并确认为降低青年人自杀的数量，瑞士应采取保护措施以减少获得火器的情况。<sup>52</sup>非政府组织联盟指出，在国际上，瑞士没有签署《关于打击非法制造和贩运枪支及其零部件和弹药的补充议定书》（2001 年）。<sup>53</sup>

### 3. 司法和法治

26. 据非政府组织联盟称，瑞士议会于 2007 年底通过一项关于终生监禁的法案，因为这项法案只在非常有限的条件下允许被监禁的人按规定检查其监禁情况。这严重违背了《欧洲人权公约》。<sup>54</sup>2004 年，欧洲委员会人权专员建议瑞士当局，对于将被视为极度危险无法改造的性犯罪者和暴力犯罪者终生监禁的案例，应进行细查；要审查司法惯例，以确定此类羁押是否符合《欧洲人权公约》及其议定书；对维持终生监禁的判决应规定司法上诉制度。<sup>55</sup>瑞士对这些建议作出了评论。<sup>56</sup>

27. 瑞士人权联盟和国际人权联盟联合会强调，在加速司法程序方面，在判决之前限制自由之外的其他措施方面，以及在剥夺自由之外实施刑事处罚方面仍需做出努力。<sup>57</sup>关于司法独立性的问题，欧洲委员会人权专员 2004 年建议瑞士当局保持联邦司法部长的独立性，并严格遵守联邦法庭及其法官的权威和独立性。<sup>58</sup>瑞士对这些建议做出了评论。<sup>59</sup>

### 4. 家庭生活权

28. 非政府组织联盟称瑞士对《儿童权利公约》第 10 条第 2 款持保留态度。因为瑞士立法没有保证某些类别人员的家庭重组，特别是 B、F 居留证或短期居留



证的持有人以及 12 岁以上的未成年人。据非政府组织联盟称，在这种情况下家庭重组由权力机关自由处置。<sup>60</sup>

29. 非政府组织联盟报告称，在跨国婚姻中结婚权受到很多限制。关于外国人的一项新法律在民法中加入了防止通融婚姻的条款，这使得身份官员拥有极大的自由。甚至在一些婚姻中，尽管夫妻共同生活，某些家庭仍被视作通融婚姻而不被接受，相关人员仍得不到居留许可证。<sup>61</sup>

## 5. 言论自由

30. 欧洲安全与合作组织媒体自由代表办事处指出，瑞士媒体的总体情况良好。欧安组织媒体自由代表办事处报告，2005-2007 年间就瑞士媒体自由问题曾进行过四次干预。<sup>62</sup>

## 6. 社会保障权和适足生活水准权

31. 据非政府组织联盟称，尽管瑞士的生活水平普遍较高，但七分之一的人依然不能靠自己的财产生存。瑞士缺乏关于贫困程度的统计数据也证明当局对这个问题并不重视。非政府组织联盟指出，有四分之一的单亲家庭受到贫困的困扰，其中大部分是单身妇女。<sup>63</sup>

32. 非政府组织联盟称，庇护申请被驳回的人员以及被勒令离开瑞士的人员都得不到社会救助。这项规定同样适用于未成年人。他们只能得到一项由《宪法》保障的紧急救助，但事实上，通常只能在本身限制条件与行使该权利条件不兼容的条件下才可获得该项救助。<sup>64</sup>

33. 非政府组织联盟注意到，根据《宪法》第 54 条第 2 款，“为促进人权”无论是双边还是多边都既不能免除责任，已不能摆脱国际人权法中普遍原则。然而在其与第三国协商的双边自由贸易条约中，瑞士在条款中加入了要求后者接受超过世界贸易组织要求的条款，尤其在知识产权方面。这些条款可能会损害享有获取药物、保健护理、知情权、获取科教资源、用于传统目的的自然资源以及获取食品的权益。<sup>65</sup>

## 7. 受教育权

34. 非政府组织联盟报告称，一项关于儿童权利的最新测验显示瑞士人民在人权认知方面表现较差。这种知识匮乏主要因为：在基础教育课程中没有系统地进行人权方面的教育，在关键部门如慈善机构以及公共机构特别是医院或者社会收容机构的职业培训中没有将人权作为必不可少的部分。<sup>66</sup>非政府组织联盟强调，应采取措​​施确保关于保护人权的条约得到更好地普及，将人权系统纳入到学校教学和职业培训之中。<sup>67</sup>

## 8. 少数群体和土著人民

35. 据非政府组织联盟称，大约有 30 000 名耶尼氏人、罗姆人以及信提人在瑞士居住，大约 2 500 名属于旅居者，继续受到不同种类的歧视，尤其在接待营地方面。然而目前仍缺少强制各州采取适当措施的司法措施，而联邦虽然承认有必要履行国际义务和宪法，却不愿拿出额外的经费。<sup>68</sup>欧洲委员会人权专员建议瑞士当局，在区域规划方案和做出决定时，要考虑到旅居者的特殊需要和传统，并尝试在全瑞士为其提供更多长期和短期的营地。<sup>69</sup>欧洲委员会保护少数民族框架公约咨询委员会称，仍有改进余地使旅居者发展其特性的基本要素。此外，还应该加强旅居者的参与机制。<sup>70</sup>

36. 至于《框架公约》的执行情况，欧洲委员会咨询委员会认为，瑞士在若干领域为语言少数民族做出尤其令人赞赏的努力。该体制框架使得讲法语、意大利语和罗曼什语的人以及弗里堡和瓦莱斯州讲德语的人可以保持和发展其特性的基本要素，特别是其语言和文化。此外，若干体制安排还确保语言上的少数人能够在各级广泛参政。<sup>71</sup>欧洲委员会咨询委员会指出，少数民族与行政当局之间使用少数民族语言的法律保证是非常广泛的，近年来已采取了无数努力来加强罗曼什语的地位，这是个可喜的消息。不过，可更多地关注在州以下级别批准少数民族与行政当局使用少数民族语言。在教育领域，当局也应该确保解决语言少数民族在传统居住地以外地区以少数民族语言获得指导的需要，特别是讲意大利语和罗曼什语的少数民族。<sup>72</sup>

## 9. 移徙者、难民和寻求庇护者

37. 非政府组织联盟确信，由于移民政策变得前所未有的强硬，移民权利受到了限制，有时违背了瑞士在人权方面签署的国际条约。据非政府组织联盟称，这种强硬态度利用了人民内部现存的不安全感和不信任，而这种情绪又通过政治演讲和带有种族主义以及排外主义性质的宣传得到滥用。<sup>73</sup>瑞士人权联盟和国际人权联盟联合会报告称，民众建议推行一项法案将所有可能有不法行为和犯罪倾向的外国人一律驱逐出境。这项法案目前已进入获取签名阶段。<sup>74</sup>

38. 人权观察指出，在全世界庇护申请数量减少之际，瑞士政府正设法对那些寻找安全避难所以躲避国内起诉的人提高门槛。<sup>75</sup>2006年，如人权观察所述，瑞士公民通过对《庇护法》的全民投票修正案。对于入境时不能提供有效旅行证件或身份文件、或未及时提交申请的寻求庇护者，该法律将拒绝其进入庇护程序。对《国家庇护法》的修订说明瑞士已经明显放弃了在批准《难民公约》时所接受的国际标准。根据人权观察提供的信息，对已被宣布“不予庇护考虑”的人员，《庇护法》修正案将禁止其进入庇护程序。<sup>76</sup>非政府组织联盟报告称，瑞士当局关于这个问题的行为不能保证符合《关于难民地位的公约》，而且这个问题也多次得到难民署的批评。据非政府组织联盟称，禁止酷刑委员会在2007年11月16日一项裁决中认定，由于拒绝接受这种庇护的申请，瑞士当局存在违反《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》第3条的嫌疑。<sup>77</sup>人权观察建议议会启动一项举措来根据国际人权标准——包括《世界人权宣言》和《难民公约》——重新考虑最近通过的《庇护法》。<sup>78</sup>

39. 非政府组织联盟报告称，瑞士不存在由政府资金支持的司法救助，通知驳回庇护决定时应给予官方免费的司法救助。由于能力有限，慈善机构的行为无法弥补不足。<sup>79</sup>

40. 欧洲委员会人权专员建议联邦、州和地方当局确定不会有难民驳回或入境即遣返的案例；停止使用私人服务来控制或约谈乘客；不要出具不准入境令，除非有证人确认该相关人员不愿申请庇护；延长庇护申请被驳回后申请暂停递解出境决定的24小时时限；继续让难民署参与机场的庇护程序，除非该程序经过修改已包括全面支助和足够的时限。<sup>80</sup>欧洲委员会人权专员进一步建议瑞士当局，在递解出境过程中禁止使用眩晕枪；在此类行动中不要使用私营公司；建议由相关非政府

组织陪同执行递解出境行动的警官；避免使用儿童来跟踪非法居住的外国人；提供持续培训和监督，以确保负责递解出境措施的警官总是尊重外国人的权利和尊严。<sup>81</sup> 瑞士对这些建议做出了评论。<sup>82</sup> 欧洲委员会人权专员还建议瑞士当局，在申请人接到要求后 48 小时内无法提供身份文件时，不再立即驳回申请（不予入境决定）。<sup>83</sup>

41. 非政府组织联盟报告称，在瑞士移民政策的框架下，一个没有大人看护的未成年人首先被视作是外国人而非一个需要得到保护的脆弱孩子。而关于庇护和外国人的某些条款不符合《儿童权利公约》的要求。而且未成年人在登记和程序中心得不到适当的监护措施，也得不到《儿童权利公约》规定的免费司法支持。<sup>84</sup>

### 三、成绩、最佳做法、挑战和制约因素

42. 人权观察强调瑞士历来支持国际人权和人道主义法律。大部分联合国人权机构，以及各种国际人权组织和人权机构都设在瑞士。<sup>85</sup> 非政府组织联盟指出，瑞士在国际制度框架下表现积极，在建立人权委员会和国际刑事法庭问题上尤为突出。<sup>86</sup>

43. 非政府组织联盟报告称，《儿童权利公约任择议定书》已于 2006 年 9 月 19 日获得通过。<sup>87</sup> 关于瑞士在国际条约中所持的保留态度，非政府组织联盟称通过制订关于联邦法院以及联邦行政法院的法律，就可能将刑事判决递交高级法院审查，而且对《公民权利和政治权利国际公约》第 14 条第 5 款以及《儿童权利公约》第 40 条第 2 款 b (v) 项的保留可以得到撤销。非政府组织联盟指出，在联邦法律修改中引入的关于获取和丧失瑞士国籍使得没有国籍的儿童在瑞士居住五年可提交便利国籍申请，这使得对《儿童权利公约》第 7 条第 2 款的保留得以撤销。随着决定未成年人刑事情况，包括将之与青年人和成年人分开关押的联邦法律生效，对《公民权利和政治权利国际公约》第 10 条第 2 款 b (v) 项的保留可以得到撤销。

<sup>88</sup>

44. 非政府组织联盟注意到，2006 年民法的修改在妇女权利方面取得了一定进步，修改含有在受到暴力、威胁或者骚扰的情况下，要保护受害人的专项条款。在各项于 2007 年 7 月开始生效的预防保护措施中，还包括把赶出家门视作暴力行为，禁止接近特定的人并禁止与之接触。非政府组织联盟称部分州已经采取了保护措施。<sup>89</sup>

#### 四、国家重要优先事项、举措和承诺

无。

#### 五、能力建设与技术援助

无。

-----

注

---

<sup>1</sup> The stakeholders listed below have contributed information for this summary; the full texts of all original submissions are available at: [www.ohchr.org](http://www.ohchr.org). ( One asterisk denotes a non-governmental organization in consultative status with the Economic and Social Council. )

##### *Civil Society*

Coalition d'ONG                      ACOR SOS Racisme, Action des Chrétiens pour l'Abolition de la Torture( ACAT) \*, Action de Carême, alliance sud, Amnesty International\*  
Section suisse, Association pour la prévention de la torture( APT) \*,  
Association de soutien à une institution suisse pour les droits humains, ATD  
Quart-Monde\*, Caritas\*, Centre d'information pour femmes migrantes( FIZ) ,  
Coalition Post-Beijing, Centre de conseils et d'appui pour les jeunes en matière  
de droits de l'homme( CODAP) , Collectif de soutien aux sans-papiers,  
Déclaration de Berne, Ecole Instrument de Paix\*, Egalité Handicap, Fédération  
Internationale des Droits de l'Homme( FIDH) \*, Femmes Juristes Suisse,  
Fighting Hunger with human rights( FIAN Suisse) \*, humanrights.ch/Mers,  
Ligue suisse des droits de l'homme, Organisation suisse d'aide aux  
réfugiés( OSAR) , Organisation Mondiale contre la Torture( OMCT) \*,  
PLANeS - Fondation suisse pour la santé sexuelle et reproductive, Pink Cross,  
Société des peuples menacées, Swissaid, Stop Suicide, Réseau pour les droits de  
l'enfant, Terre des Hommes – aide à l'enfance\*, Joint UPR submission,  
February 2008, Bern( Switzerland)

- 
- GIEACP Global Initiative to End All of Corporal Punishment of Children, UPR submission, February 2008, London ( United Kingdom )
- HRW Human Rights Watch\*, UPR submission, February 2008, Geneva ( Switzerland )
- LSDH & FIDH Ligue Suisse des droits de l'Homme, Fédération internationale des Ligues des droits de l'Homme\*, avec la collaboration de l'Association pour la prévention contre la torture, Joint UPR submission, February 2008, Geneva ( Switzerland )
- Stop Suicide Stop Suicide, UPR submission, February 2008, Geneva ( Switzerland )

*Regional intergovernmental organizations*

- CoE Council of Europe, UPR submission, February 2008, consisting of
- Advisory Committee on the Framework Convention for the Protection of National Minorities, Opinion on Switzerland, adopted on 20 February 2003, ACFC/INF/OP/I ( 2003 ) 007
  - Report of Mr Alvaro Gil-Robles, Commissioner for Human Rights, on his visit to Switzerland, 29 November – 3 December 2004, CommDH ( 2005 ) 7
  - Committee of Ministers, Resolution ResCMN ( 2003 ) 13 adopted on the implementation of the Framework Convention for the Protection of National Minorities by Switzerland, 10 December 2003
  - Rapport au Conseil fédéral suisse relatif à la visite effectuée en Suisse par le Comité européen pour la prévention de la torture et des peines ou traitements inhumains ou dégradants ( CPT ) , du 5 au 15 février 2001, CPT/Inf ( 2002 ) 4
  - Réponse du Conseil fédéral suisse au rapport du CPT, CPT/Inf ( 2002 ) 5
  - Lettre au Secrétaire général, 21 février 2006
  - Table of pending cases against Switzerland
  - European Social Charter fact sheet
- OSCE RFOM Office of the Organization for Security and Co-operation in Europe Representative on Freedom of the Media, UPR submission, February 2008

-----

<sup>2</sup> Coalition d'ONG, Joint UPR submission, February 2008, Bern ( Switzerland ) , p.5.

<sup>3</sup> Ligue Suisse des droits de l'Homme, Fédération internationale des Ligues des droits de l'Homme, Joint UPR submission, February 2008, Geneva ( Switzerland ) , p.3. See also Coalition d'ONG, Joint UPR submission, February 2008, Bern ( Switzerland ) , p.5.

<sup>4</sup> Ligue Suisse des droits de l'Homme, Fédération internationale des Ligues des droits de l'Homme, Joint UPR submission, February 2008, Geneva ( Switzerland ) , p.5.

<sup>5</sup> Coalition d'ONG, Joint UPR submission, February 2008, Bern ( Switzerland ) , p.1.

<sup>6</sup> Coalition d'ONG, Joint UPR submission, February 2008, Bern ( Switzerland ) , p.5.

<sup>7</sup> Coalition d'ONG, Joint UPR submission, February 2008, Bern ( Switzerland ) , p.1.

<sup>8</sup> Coalition d'ONG, Joint UPR submission, February 2008, Bern ( Switzerland ) , p.5.

<sup>9</sup> Coalition d'ONG, Joint UPR submission, February 2008, Bern ( Switzerland ) , p.2.

- 
- <sup>10</sup> Coalition d'ONG, Joint UPR submission, February 2008, Bern ( Switzerland ) , p.1.
- <sup>11</sup> Coalition d'ONG, Joint UPR submission, February 2008, Bern ( Switzerland ) , p.5.
- <sup>12</sup> CoE, Report of Mr Alvaro Gil-Robles, Commissioner for Human Rights, on his visit to Switzerland, 29 November – 3 December 2004, UPR submission, February 2008, p.49.
- <sup>13</sup> CoE, Report of Mr Alvaro Gil-Robles, Commissioner for Human Rights, on his visit to Switzerland, 29 November – 3 December 2004, UPR submission, February 2008, p.57.
- <sup>14</sup> Coalition d'ONG, Joint UPR submission, February 2008, Bern ( Switzerland ) , p.2.
- <sup>15</sup> Coalition d'ONG, Joint UPR submission, February 2008, Bern ( Switzerland ) , p.4-5.
- <sup>16</sup> Coalition d'ONG, Joint UPR submission, February 2008, Bern ( Switzerland ) , p.1.
- <sup>17</sup> Coalition d'ONG, Joint UPR submission, February 2008, Bern ( Switzerland ) , p.5.
- <sup>18</sup> Coalition d'ONG, Joint UPR submission, February 2008, Bern ( Switzerland ) , p.2-3.
- <sup>19</sup> Coalition d'ONG, Joint UPR submission, February 2008, Bern ( Switzerland ) , p.3.
- <sup>20</sup> Coalition d'ONG, Joint UPR submission, February 2008, Bern ( Switzerland ) , p.3.
- <sup>21</sup> CoE, Report of Mr Alvaro Gil-Robles, Commissioner for Human Rights, on his visit to Switzerland, 29 November – 3 December 2004, UPR submission, February 2008, p.48.
- <sup>22</sup> Coalition d'ONG, Joint UPR submission, February 2008, Bern ( Switzerland ) , p.4.
- <sup>23</sup> Coalition d'ONG, Joint UPR submission, February 2008, Bern ( Switzerland ) , p.2.
- <sup>24</sup> Coalition d'ONG, Joint UPR submission, February 2008, Bern ( Switzerland ) , p.5.
- <sup>25</sup> CoE, Report of Mr Alvaro Gil-Robles, Commissioner for Human Rights, on his visit to Switzerland, 29 November – 3 December 2004, UPR submission, February 2008, p.48.
- <sup>26</sup> CoE, Report of Mr Alvaro Gil-Robles, Commissioner for Human Rights, on his visit to Switzerland, 29 November – 3 December 2004, UPR submission, February 2008, p.55.
- <sup>27</sup> Coalition d'ONG, Joint UPR submission, February 2008, Bern ( Switzerland ) , p.1-2.
- <sup>28</sup> Coalition d'ONG, Joint UPR submission, February 2008, Bern ( Switzerland ) , p.2.
- <sup>29</sup> Human Rights Watch, UPR submission, February 2008, Geneva (Switzerland), p.1-2.
- <sup>30</sup> Human Rights Watch, UPR submission, February 2008, Geneva (Switzerland), p.5.
- <sup>31</sup> Coalition d'ONG, Joint UPR submission, February 2008, Bern ( Switzerland ) , p.2.
- <sup>32</sup> Ligue Suisse des droits de l'Homme, Fédération internationale des Ligues des droits de l'Homme, Joint UPR submission, February 2008, Geneva ( Switzerland ) , p.2.
- <sup>33</sup> Coalition d'ONG, Joint UPR submission, February 2008, Bern ( Switzerland ) , p.3-4.
- <sup>34</sup> Coalition d'ONG, Joint UPR submission, February 2008, Bern ( Switzerland ) , p.4. See also Ligue Suisse des droits de l'Homme, Fédération internationale des Ligues des droits de l'Homme, Joint UPR submission, February 2008, Geneva ( Switzerland ) , p.1.
- <sup>35</sup> Ligue Suisse des droits de l'Homme, Fédération internationale des Ligues des droits de l'Homme, Joint UPR submission, February 2008, Geneva ( Switzerland ) , p.2.

---

<sup>36</sup> Ligue Suisse des droits de l'Homme, Fédération internationale des Ligues des droits de l'Homme, Joint UPR submission, February 2008, Geneva ( Switzerland ) , p.1.

<sup>37</sup> Ligue Suisse des droits de l'Homme, Fédération internationale des Ligues des droits de l'Homme, Joint UPR submission, February 2008, Geneva ( Switzerland ) , p.5.

<sup>38</sup> Coalition d'ONG, Joint UPR submission, February 2008, Bern ( Switzerland ) , p.3.

<sup>39</sup> CoE, Report of Mr Alvaro Gil-Robles, Commissioner for Human Rights, on his visit to Switzerland, 29 November – 3 December 2004, UPR submission, February 2008, p.49.

<sup>40</sup> CoE, Report of Mr Alvaro Gil-Robles, Commissioner for Human Rights, on his visit to Switzerland, 29 November – 3 December 2004, UPR submission, February 2008, p.56.

<sup>41</sup> Coalition d'ONG, Joint UPR submission, February 2008, Bern ( Switzerland ) , p.2.

<sup>42</sup> Global Initiative to End All of Corporal Punishment of Children, UPR submission, February 2008, London (United Kingdom), p.2.

<sup>43</sup> Global Initiative to End All of Corporal Punishment of Children, UPR submission, February 2008, London (United Kingdom), p.1.

<sup>44</sup> CoE, Report of Mr Alvaro Gil-Robles, Commissioner for Human Rights, on his visit to Switzerland, 29 November – 3 December 2004, UPR submission, February 2008, p.48.

<sup>45</sup> CoE, Report of Mr Alvaro Gil-Robles, Commissioner for Human Rights, on his visit to Switzerland, 29 November – 3 December 2004, UPR submission, February 2008, p.54-55.

<sup>46</sup> Stop Suicide, UPR submission, February 2008, Geneva ( Switzerland ) , p.1-2. See also Coalition d'ONG, p.4.

<sup>47</sup> Stop Suicide, UPR submission, February 2008, Geneva( Switzerland ) , p.2. See also Coalition d'ONG, p.4.

<sup>48</sup> Stop Suicide, UPR submission, February 2008, Geneva ( Switzerland ) , p.6.

<sup>49</sup> Stop Suicide, UPR submission, February 2008, Geneva( Switzerland ) , p.5. See also Coalition d'ONG, p.4.

<sup>50</sup> Coalition d'ONG, Joint UPR submission, February 2008, Bern ( Switzerland ) , p.4.

<sup>51</sup> Stop Suicide, UPR submission, February 2008, Geneva ( Switzerland ) , p.5.

<sup>52</sup> Stop Suicide, UPR submission, February 2008, Geneva ( Switzerland ) , p.6.

<sup>53</sup> Coalition d'ONG, Joint UPR submission, February 2008, Bern ( Switzerland ) , p.4.

<sup>54</sup> Coalition d'ONG, Joint UPR submission, February 2008, Bern ( Switzerland ) , p.2.

<sup>55</sup> CoE, Report of Mr Alvaro Gil-Robles, Commissioner for Human Rights, on his visit to Switzerland, 29 November – 3 December 2004, UPR submission, February 2008, p.49.

<sup>56</sup> CoE, Report of Mr Alvaro Gil-Robles, Commissioner for Human Rights, on his visit to Switzerland, 29 November – 3 December 2004, UPR submission, February 2008, p.56.

<sup>57</sup> Ligue Suisse des droits de l'Homme, Fédération internationale des Ligues des droits de l'Homme, Joint UPR submission, February 2008, Geneva ( Switzerland ) , p.5.

<sup>58</sup> CoE, Report of Mr Alvaro Gil-Robles, Commissioner for Human Rights, on his visit to Switzerland, 29 November – 3 December 2004, UPR submission, February 2008, p.49.

<sup>59</sup> CoE, Report of Mr Alvaro Gil-Robles, Commissioner for Human Rights, on his visit to Switzerland, 29 November – 3 December 2004, UPR submission, February 2008, p.56.



- 
- <sup>60</sup> Coalition d'ONG, Joint UPR submission, February 2008, Bern ( Switzerland ) , p.2.
- <sup>61</sup> Coalition d'ONG, Joint UPR submission, February 2008, Bern ( Switzerland ) , p.2.
- <sup>62</sup> Office of the Organization for Security and Co-operation in Europe Representative on Freedom of the Media, UPR submission, February 2008, p.1; see also for information on individual cases.
- <sup>63</sup> Coalition d'ONG, Joint UPR submission, February 2008, Bern ( Switzerland ) , p.4.
- <sup>64</sup> Coalition d'ONG, Joint UPR submission, February 2008, Bern ( Switzerland ) , p.3.
- <sup>65</sup> Coalition d'ONG, Joint UPR submission, February 2008, Bern ( Switzerland ) , p.4.
- <sup>66</sup> Coalition d'ONG, Joint UPR submission, February 2008, Bern ( Switzerland ) , p.2.
- <sup>67</sup> Coalition d'ONG, Joint UPR submission, February 2008, Bern ( Switzerland ) , p.5.
- <sup>68</sup> Coalition d'ONG, Joint UPR submission, February 2008, Bern ( Switzerland ) , p.4.
- <sup>69</sup> CoE, Report of Mr Alvaro Gil-Robles, Commissioner for Human Rights, on his visit to Switzerland, 29 November – 3 December 2004, UPR submission, February 2008, p.49.
- <sup>70</sup> CoE Advisory Committee on the Framework Convention for the Protection of National Minorities, Opinion on Switzerland, adopted on February 2003, ACFC/INF/OP/I(2003)007, UPR submission, February 2008, p.2. See also CoE Committee of Ministers, Resolution ResCMN(2003)13 adopted on the implementation of the Framework Convention for the Protection of National Minorities by Switzerland, 10 December 2003, UPR submission, February 2008.
- <sup>71</sup> CoE Advisory Committee on the Framework Convention for the Protection of National Minorities, Opinion on Switzerland, adopted on February 2003, ACFC/INF/OP/I(2003)007, UPR submission, February 2008, p.2.
- <sup>72</sup> CoE Advisory Committee on the Framework Convention for the Protection of National Minorities, Opinion on Switzerland, adopted on February 2003, ACFC/INF/OP/I(2003)007, UPR submission, February 2008, p.2. See also CoE Committee of Ministers, Resolution ResCMN(2003)13 adopted on the implementation of the Framework Convention for the Protection of National Minorities by Switzerland, 10 December 2003, UPR submission, February 2008.
- <sup>73</sup> Coalition d'ONG, Joint UPR submission, February 2008, Bern( Switzerland ) , p.1. See also CoE, Report of Mr Alvaro Gil-Robles, Commissioner for Human Rights, on his visit to Switzerland, 29 November – 3 December 2004, UPR submission, February 2008, p.47.
- <sup>74</sup> Ligue Suisse des droits de l'Homme, Fédération internationale des Ligues des droits de l'Homme, Joint UPR submission, February 2008, Geneva ( Switzerland ) , p.3.
- <sup>75</sup> Human Rights Watch, UPR submission, February 2008, Geneva (Switzerland), p.3.
- <sup>76</sup> Human Rights Watch, UPR submission, February 2008, Geneva (Switzerland), p.4.
- <sup>77</sup> Coalition d'ONG, Joint UPR submission, February 2008, Bern ( Switzerland ) , p.3. See CAT/C/39/D/299/2006.
- <sup>78</sup> Human Rights Watch, UPR submission, February 2008, Geneva (Switzerland), p.6.
- <sup>79</sup> Coalition d'ONG, Joint UPR submission, February 2008, Bern ( Switzerland ) , p.3.
- <sup>80</sup> CoE, Report of Mr Alvaro Gil-Robles, Commissioner for Human Rights, on his visit to Switzerland, 29 November – 3 December 2004, UPR submission, February 2008, p.47.

---

<sup>81</sup> CoE, Report of Mr Alvaro Gil-Robles, Commissioner for Human Rights, on his visit to Switzerland, 29 November – 3 December 2004, UPR submission, February 2008, p.48.

<sup>82</sup> CoE, Report of Mr Alvaro Gil-Robles, Commissioner for Human Rights, on his visit to Switzerland, 29 November – 3 December 2004, UPR submission, February 2008, p.51-52.

<sup>83</sup> CoE, Report of Mr Alvaro Gil-Robles, Commissioner for Human Rights, on his visit to Switzerland, 29 November – 3 December 2004, UPR submission, February 2008, p.52-53.

<sup>84</sup> Coalition d'ONG, Joint UPR submission, February 2008, Bern ( Switzerland ) , p.3.

<sup>85</sup> Human Rights Watch, UPR submission, February 2008, Geneva (Switzerland), p.1.

<sup>86</sup> Coalition d'ONG, Joint UPR submission, February 2008, Bern ( Switzerland ) , p.4.

<sup>87</sup> Coalition d'ONG, Joint UPR submission, February 2008, Bern ( Switzerland ) , p.5.

<sup>88</sup> Coalition d'ONG, Joint UPR submission, February 2008, Bern ( Switzerland ) , p.5.

<sup>89</sup> Coalition d'ONG, Joint UPR submission, February 2008, Bern ( Switzerland ) , p.5.

-----